

# St. Cyril of Alexandria Roman Catholic Parish and School

4725 E. Pima Street, Tucson, AZ 85712

(520) 795-1633 fax (520) 795-1639 Parish: [www.stcyrilchurch-tucson.org](http://www.stcyrilchurch-tucson.org) School: [www.stcyril.com](http://www.stcyril.com)

## Clergy & Staff

### Fr. Paul Henson, O.Carm.

Pastor – Ext 105  
[pastor@stcyril.com](mailto:pastor@stcyril.com)

### Fr. Emanuel Franco, O.Carm.

Parochial Vicar  
[mfranco@stcyril.com](mailto:mfranco@stcyril.com)

### Deacon Mario Aguirre

Ext 113  
[deaconmario@gmail.com](mailto:deaconmario@gmail.com)

### Sally Guerrero

Business Manager – Ext 118  
[squerrero@stcyril.com](mailto:squerrero@stcyril.com)

### Becki Jenkins

Faith Formation Director – Ext 104  
[faithformation@stcyril.com](mailto:faithformation@stcyril.com)

### Victoria Kinghorn

Music Director – Ext 103  
[vkinghorn@stcyril.com](mailto:vkinghorn@stcyril.com)

### Jorge Gramajo

1 PM Spanish Mass Choir  
[jgramajo@stcyril.com](mailto:jgramajo@stcyril.com)

### Maria Luz Perdomo

Parish Secretary – Ext 120  
[mperdomo@stcyril.com](mailto:mperdomo@stcyril.com)

### Phyllis Reid

Bulletin Editor – Ext 116  
[preid@stcyril.com](mailto:preid@stcyril.com)

### Owen Sapp

Facilities Manager  
[owens@stcyril.com](mailto:owens@stcyril.com)

### Maria Ramirez Cota

Custodian

### Danielle Coleman

School Principal  
520-881-4240  
[daniellec@stcyril.com](mailto:daniellec@stcyril.com)

## Catholic Cemetery Liaison

Myriam M. Fabara  
Service Advisor  
(English/Spanish Bilingual)  
520-888-0860



St. Cyril of Alexandria

– Written by Br. Filiberto Oregel, O.Carm.

## Report Abuse

Call 911 / Llama al 911  
Diocese of Tucson Information & Instructions:  
Diócesis de Tucson Información e instrucciones:  
<https://diocesetucson.org/reportabuse>



## Sunday Masses

Saturday: 5:00 PM  
Sunday: 8:00 AM  
10:00 AM  
1:00 PM (*Español*)

## Weekday Masses

Monday: 8:00 AM & 5:00 PM  
Tuesday: 8:00 AM  
Wednesday: 8:00 AM & 5:00 PM  
Thursday: 8:00 AM  
6:30 PM (*Español*)  
Friday: 5:00 PM  
Saturday: 8:00 AM

## Holy Day Masses

See the bulletin or call  
520-795-1633 before the holy day

## Parish Office Hours

Monday to Friday 9:00 AM – 5:00 PM  
(Closed for Lunch 12:00 PM – 12:30 PM)  
Closed Sat & Sun

## Infant Baptisms

Celebrated in March, April,  
October & November  
Preparation class for parents  
offered in English & Spanish  
in February & September  
Registration required – 520-795-1633

## Reconciliation (Penance)

Saturday: 3:30 PM – 4:30 PM  
Weekdays by appointment  
Call 520-795-1633

## Marriage

Contact one of the priests at least  
6 months before wedding

## Anointing of the Sick

First Monday of the month  
After the 5:00 PM Mass  
or Call 520-795-1633

## Visiting the Sick

Call 520-795-1633

## St. Vincent de Paul

Outreach to the Poor  
Helen Howell  
520-323-0021

**Easter Sunday**  
**of the Resurrection of the Lord**  
30 / 31 March 2024



**Domingo de Pascua:**  
**La Resurrección del Señor**  
30 / 31 de Marzo 2024

Served by



Order of  
**Carmelites**  
Province of the  
**Most Pure Heart of Mary**  
[carmelites.net](http://carmelites.net)

Fr. Paul Henson, O.Carm. Fr. Emanuel Franco, O.Carm.

Pastor

Parochial Vicar

**PRAYER, COMMUNITY AND SERVICE**



ST. CYRIL OF ALEXANDRIA  
ROMAN CATHOLIC PARISH

# THIS WEEK AT ST. CYRIL OF ALEXANDRIA

<b>31 March Sunday / Domingo</b>		
EASTER SUNDAY, THE RESURRECTION OF THE LORD DOMINGO DE PASCUA, LA RESURRECCIÓN DEL SEÑOR		
Easter Sunday Mass	8:00 AM	Church
Easter Sunday Mass	10:00 AM	Church
African Community Choir Rehearsal	11:15 AM	DAC 2
Charismatic Prayer Group	11:15 AM	DAC 3/4
African Charismatic Prayer Group	11:15 AM	Dougherty Hall
Misa de Domingo Pascual*	1:00 PM	Iglesia
<b>1 April Monday / Lunes</b>		
Polish Dance Group Rehearsal	7:00 PM	Nicholson Hall
<b>2 April Tuesday / Martes</b>		
Rosary Led by the Legion of Mary	8:30 AM	Church
Legion of Mary	9:00 AM	DAC 3/4
Rosary / Rosario**	7:00 PM	Church
RCIA	7:00 PM	Dougherty Hall
Knights of Columbus Council	7:00 PM	DAC 3/4
<b>3 April Wednesday / Miércoles</b>		
Rosario*	6:00 PM	Facebook Live
Sons of Orpheus Rehearsal	6:30 PM	Nicholson Hall
<b>4 April Thursday / Jueves</b>		
Exposition of the Blessed Sacrament	8:00 AM - 6:00 PM	Church
Polish Dance Group Rehearsal	7:00 PM	Nicholson Hall
<b>5 April Friday / Viernes</b>		
Virtual Grupo de Oración*	3:00 PM	Facebook Live
<b>6 April Saturday / Sábado</b>		
Sons of Orpheus Rehearsal	8:30 AM	Nicholson Hall
Paulist Associates	10:00 AM	DAC 3/4
Celebración de Bautizo*	12:00 PM	Iglesia
Reconciliation / Confesiones**	3:30 PM	Church/Iglesia
Hawaiian Dinner Dance	6:00 PM	Nicholson Hall
<b>7 April Sunday / Domingo</b>		
SUNDAY OF DIVINE MERCY/ DOMINGO DE LA DIVINA MISERICORDIA		
African Community Choir Rehearsal	11:15 AM	DAC 2
Faith Sharing Group	11:15 AM	DAC 3/4
Religious Education	11:15 AM	School
Confirmation I	11:15 AM	DAC 1
JuCar	11:15 AM	Dougherty Hall
Celebration of Baptism	11:30 AM	Church
*Spanish / Español **Bilingual / Bilingüe		

**Dougherty Activity Center Rooms**  
**Salas en el Centro de Actividades Dougherty**  
**Retreat Room: Room 1 (DAC 1)**  
**Choir Room: Room 2 (DAC 2)**  
**North / South: Rooms 3/4 (DAC 3/4)**  
**Noah's Ark = Youth Room: Room 5 (DAC 5)**

**Sacrament of Anointing of the Sick**  
 Administered on the first Monday of each month:  
 this **Monday, 1 April** after the 5 PM Mass.

**Sacramento de la Unción de los Enfermos**  
 El Sacramento se administrará el primer lunes de cada mes:  
 este **lunes 1 de abril** después la misa de las 5 pm.


**Parish & School Offices Closed**  
**Easter Monday, 1 April**  
**Oficinas Parroquial y Escolar cerradas**  
**Lunes de Pascua, 1 de abril**

<b>Mass Intentions for the Week</b>		<b>Intenciones para las Misas de la semana</b>	
<b>1 - 7 April</b>		<b>1 - 7 de abril</b>	
<b>Mon / Lunes</b>	8:00 AM	†Victoria de la Torre Cortez	
	5:00 PM	Deceased Family Members of Elizabeth Ivanov	
<b>Tue / Martes</b>	8:00 AM	†Victoria de la Torre Cortez	
<b>Wed / Miércoles</b>	8:00 AM	†Carol & †Maurice Magee	
	5:00 PM	†Terence Gabad Jordan	
<b>Thu / Jueves</b>	8:00 AM	†Jack Bell	
<i>Spanish / español</i>	6:30 PM	†Eduardo William Felix	
<b>Fri / Viernes</b>	8:00 AM	<b>NO MASS</b>	
	..5:00 PM	†Miguel Enriquez Granillo	
<b>Sat / Sábado</b>	8:00 AM	†P.J. Thomas	
	5:00 PM	†Mo & †Pat Becker	
<b>Sun / Domingo</b>	8:00 AM	†Maria Kristoff	
	10:00 AM	The People of St. Cyril	
<i>Spanish / español</i>	1:00 PM	†Odelia Ortega	
The offering for a Mass intention is \$10. Please contact Maria (520-795-1633) at the Parish Office to make a request. La ofrenda para ofrecer una misa es de \$10. Favor de contactar a Maria (520-795-1633) en la Oficina Parroquial para hacer una petición.			

**St. Cyril Stewardship**  
 Because of a campus-wide network outage the financial report could not be prepared this week. See this space for a report next weekend.

To donate online, scan this code with your smartphone.

Para donar en línea, escanee el código con su teléfono inteligente.



**Fr. Paul thanks you for your generosity!**

Fr. Paul, Fr. Manu, Deacon Mario and the Staffs of St. Cyril Parish and School wish you a Blessed Easter Season.

P. Paul, P. Manu, Diácono Mario y el Personal de la Parroquia y de la Escuela de San Cirilo le desean una bendecida temporada de Pascua.

**Liturgical Ministers / Ministros Litúrgicos**

**April Schedules**  
 Ministers who do not use email, please pick up your April schedules in the sacristy.

**Horarios de Abril**  
 Los Ministros que no usan correo electrónico, por favor pasen a la sacristía por sus horarios de abril.

## REJOICE AND BE GLAD

## ALÉGRENSE Y REGOCÍJENSE

During the first three or four centuries of Christianity, if you asked a Christian to name the feast days of the church, your answer would have been a puzzled stare, for there was only one feast: the Resurrection of the Lord. Every Sunday was a feast celebrating the one great feast. Even though our calendar now has many beautiful and holy feasts, we must continually be called back to the fact that all these other feasts exist because of the feast of Christ's passover from death to life. The psalm today proclaims this message well: "This is the day." It is not one of many days, but it is the day of all days, the one that gives all the others their origin, purpose, meaning, and destiny. Listen carefully to Peter's speech in Acts with its recollection of the Passion, to the words of the apostle Paul, and to the account of Mary Magdalene, John, and Peter finding the empty tomb, and you will hear the many wonderful works that God has done for us through Christ. Rejoice and be glad!



Durante los primeros tres o cuatro siglos del cristianismo, si se le preguntaba a un cristiano el nombre de las fiestas de la Iglesia, su respuesta habría sido una mirada de sorpresa porque había una sola fiesta: la Resurrección del Señor. Cada domingo era una celebración de la gran fiesta. A pesar de que nuestro calendario tiene ahora muchas fiestas hermosas y santas, continuamente debemos ser llamados de nuevo al hecho de que todas estas fiestas existen a causa de la fiesta del paso (Pascua) de Cristo de la muerte a la vida. El Salmo de hoy proclama este mensaje así: "Este es el día". No es uno de muchos días, pero es el día de todos los días, el que da a todos los demás su origen, propósito, significado y destino. Escuchen con atención el discurso de Pedro en Hechos recordando la Pasión, las palabras del apóstol Pablo y al recuento que hacen María Magdalena, Juan y Pedro al encontrar la tumba vacía, y oirán las obras maravillosas que Dios ha hecho para nosotros en Cristo. ¡Alégrese y regocíjense!

*I shall not die, but live,  
and declare the works of the LORD.  
- Psalm 118:17*

*No moriré, continuaré viviendo  
para contar lo que el Señor ha hecho.  
- Salmo 118 (117):17*



### Around the Parish...

### Por la Parroquia...

#### Hawaiian Dinner Dance

**Saturday, 6 April, at 6 PM in Nicholson Hall**  
Advance tickets: \$25 per person  
or at the door: \$30 per person  
(ticket price is the same for children)

#### Cena Hawaiana / Baile

**Sábado 6 de abril a las 6 pm en Nicholson Hall**  
Entradas anticipadas: \$25 por persona  
o en la puerta: \$30 por persona  
(el precio de la entrada es el mismo para niños)



#### Save the date!

**Friday, 19 April:** "Rock the Block" Party  
**Saturday, 20 April:** Arizona Balalaika Orchestra  
Slavic Spring Concert  
**Saturday, 27 April:** Boy Scouts Spaghetti Dinner

#### ¡Separe esta fecha!

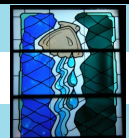
**Viernes 19 de abril:** Fiesta del Barrio "Rock the Block"  
**Sábado 20 de abril:** Concierto de Primavera Eslava de la  
Orquesta Balalaika de Arizona  
**Sábado 27 de abril:** Cena de Espagueti de los Boy Scouts



### Recently Celebrated / Celebrados Recientemente

#### Baptisms / Bautismos

**3 March: Sadie Frances Sugai**



#### Rest in Peace / Descansa en Paz

**PARISHIONER: Charles Anthony Stemple - 2 February 2024**

#### FAMILY MEMBERS OF PARISHIONERS:

**Donna LaCombe Stoflet** (cousin of Phyllis Reid) - 2 November 2023 in Altoona, WI

**Montserrat Valdez** (aunt of Maria Perdomo) - 27 March 2024 in Los Mochis, Sinaloa, México





# Keep in touch with us via email and text!

Mass times, ministry updates, & more  
delivered to your phone

TO SIGN UP, TEXT  
**STCYRILCHURCH**

TO 84576

SIGN UP ONLINE AT:

[saintcyrilofalexandriapa.flocknote.com](http://saintcyrilofalexandriapa.flocknote.com)

Text STOP to 84576 to stop text notifications at any time. Text HELP for help. There is no charge for this service, but your carrier message and data rates may apply. View privacy policy & conditions at [flocknote.com/txt](http://flocknote.com/txt).



**¡Manténgase en contacto con  
nosotros por correo electrónico y  
por mensaje de texto!**

Horarios de misa, cancelaciones por el  
clima, noticias de la parroquia y mucho  
más enviado directamente a su teléfono.

ENVIE LA PALABRA

**STCYRILCHURCH**

AL TEL. 202-765-3441

VISÍTENOS USANDO:

[saintcyrilofalexandriapa.flocknote.com](http://saintcyrilofalexandriapa.flocknote.com)

Para NO recibir notificaciones de texto mande el mensaje STOP a 202-765-3441. Sí requiere ayuda mande el mensaje HELP. No hay costo por este servicio, aparte del costo de su servicio telefónico celular. Examine términos y condiciones en [www.flocknote.com/txt](http://www.flocknote.com/txt).

**HAPPY EASTER!**

As our CRS Rice Bowl journey comes to an end, may the Eucharist continue to transform our lives and help us respond to God's call to serve our global family. Let us commit to sharing the joy of the Resurrection with people in our local community and around the world. **Don't forget to turn in your CRS Rice Bowl to the bas-**

**kets in the vestibule on 6/7 April or donate online at [crsricebowl.org/donate](https://crsricebowl.org/donate).** Rice Bowls can also be brought to the Parish Office during regular office hours.



**¡FELIZ PASCUA!**

Nuestro recorrido de Cuaresma con Plato de Arroz de CRS ha llegado a su fin, pero nuestras oraciones, ayuno y limosna han de continuar. Que la Eucaristía nos recuerde tener a nuestros hermanos de Uganda, El Salvador, e Indonesia en nuestras oraciones. Y que nos comprometamos a compartir la alegría de la Resurrección con las personas de nuestra comunidad y de todo el mundo. **Recuerda entregar tu Plato de Arroz de CRS en las canastas en el vesti-**

**bulo el 6 y 7 de abril o haz tu donación en línea en [crsplato-dearroz.org/donar](https://crsplato-dearroz.org/donar).** Los Platos de Arroz también se pueden llevar a la Oficina Parroquial durante el horario de oficina habitual.



Thank you for your generous support of The Catholic Relief Services Collection and for **revealing Christ's love** to those who are poor and marginalized around the world. If you missed the collection, it's not too late to give! Just visit <https://usccb.igivecatholictogether.org/>.



Muchas gracias por sus generosas contribuciones a The Catholic Relief Services Collection y por **revelar el amor de Cristo** a los pobres y marginados alrededor del mundo. ¡Si no alcanzaron a dar en la colecta, todavía lo pueden hacer! Simplemente visite <https://usccb.igivecatholictogether.org/>.



**Catholic Tuition Support Organization  
CATHOLIC EDUCATION IS PRICELESS...  
MAKE YOUR 2023 TAX CREDIT  
CONTRIBUTION BY APRIL 15, 2024**

Arizona's Tax Credit Program allows you to direct your tax dollars to help children in our Catholic schools. You can use money you would have to pay in taxes anyway to give these children a very precious gift... a quality Catholic education. Visit [www.ctso-tucson.org](http://www.ctso-tucson.org) for online giving.



**Organización Católica de Apoyo a las Colegiaturas  
LA EDUCACIÓN CATÓLICA NO TIENE PRECIO...  
HAGA SU CONTRIBUCIÓN DE CRÉDITO FISCAL  
DE 2023 ANTES DEL 15 DE ABRIL DE 2024**

El Programa de Crédito Fiscal de Arizona le permite dirigir el dinero de sus impuestos para ayudar a los niños en nuestras escuelas católicas. Puede usar el dinero que tendría que pagar en impuestos de todos modos para darles a estos niños un regalo muy preciado... una educación católica de calidad. Visite [www.ctso-tucson.org](http://www.ctso-tucson.org) para donaciones en línea.



Lupita at St. Cyril School will be happy to answer any questions or help in any way. Please contact her at [lupitar@stcyril.com](mailto:lupitar@stcyril.com).

Lupita en la Escuela San Cirilo estará encantada de responder cualquier duda o ayudar de cualquier forma. Comuníquese con ella en [lupitar@stcyril.com](mailto:lupitar@stcyril.com).

**Tax Year 2023 | Año fiscal 2023**

<b>Single filers (Declarantes solteros)</b>		<b>Married filing jointly (Casados declarando conjuntamente)</b>	
Individual/Original Program: <i>Programa Individual/Original:</i>	\$655	Individual/Original Program: <i>Programa Individual/Original:</i>	\$1,308
PLUS/Switcher Program: <i>Programa PLUS/Switcher:</i>	\$652	PLUS/Switcher Program: <i>Programa PLUS/Switcher:</i>	\$1,301
Total Maximum Donation: <i>Donación máxima total:</i>	\$1,307	Total Maximum Donation: <i>Donación máxima total:</i>	\$2,609

**2024 Annual Catholic Appeal (ACA)**  
**Goal \$83,340**  
**(Donations as of 28 March)**

To date 81 parish families are participating in the Annual Catholic Appeal. We have a participation goal of 180 families and need everyone to help us achieve this goal by making a monthly pledge or a one-time gift. Make your gift today at [www.cathfnd.org/donate](http://www.cathfnd.org/donate).

Thank you to all who have made a gift this year. **Your gift does make a difference!**

**Campaña Católica Anual 2024**  
**Meta \$83,340**  
**(Donaciones a partir del 28 de marzo)**

A la fecha, 81 familias de la parroquia están participando en la Campaña. Tenemos un objetivo de participación de 180 familias, y necesitamos que todos nos ayuden a lograrlo haciendo una promesa mensual o una donación única. Haga su donación hoy en [www.cathfnd.org/donate](http://www.cathfnd.org/donate).

Agradecemos a todos que han hecho una donación este año. **¡Su regalo hace la diferencia!**

25% | 50% | 75% | 100%

**45% (\$37,210)**



 **GET THE CREDIT!**

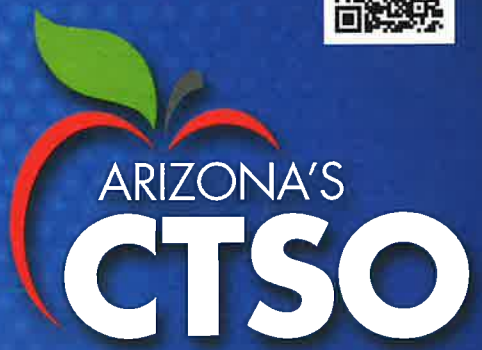
# Especially during this season, give them the gift that can change their lives... the gift of a Catholic education.

Your contribution to CTSO simply redirects money you would have to pay in state taxes anyway into scholarships that help deserving students receive an outstanding education they might not be able to afford otherwise. Your support provides a priceless education that emphasizes excellent teaching, an encouraging learning environment, academic achievement, respect for others, and faith-filled values.

*You get the dollar-for-dollar tax credit. They get the priceless gift of a quality education that can change their lives.*

**Give to CTSO now.**

\*Arizona now allows contributions up to \$2,609 for a couple filing jointly and \$1,307 for an individual as long as it doesn't exceed your tax liability. Contributions made in 2023 and up to April 15, 2024 may qualify for tax credits on your 2023 Arizona state return.



**(520) 838-2558 • [www.ctso-tucson.org](http://www.ctso-tucson.org)**



In a world where access to education can be a challenge, stories of perseverance and triumph often stand out as beacons of hope. One such story comes from the heart of St. Michael Indian School, where Karyn Woody, an eighth-grade student, is carving a path of resilience and excellence with the support of a transformative scholarship. Roxanne, Karyn's mother, expresses deep gratitude for the opportunities that the scholarship has opened for her daughter.

**// The financial burden I would have to face to pay the tuition... this really relieves a lot of emotional stress. //** – Roxanne



## YES! I want to support Quality Catholic Education... and get a tax credit while I'm doing it!

– Please fill out contribution information below –

New Tax Year Maximums	2023
Single max credit allowed	\$1,307
Married max credit allowed	\$2,609
Payment needs to be received by	4/15/24

*School Tuition Organizations cannot award, restrict or reserve scholarships solely based on a donor's recommendation. Taxpayers may not claim a tax credit if the taxpayer agrees to swap donations with another taxpayer to benefit either taxpayer's own dependent. See your tax professional for guidance.*

### CONTRIBUTOR

First Name \_\_\_\_\_ MI \_\_\_\_\_  
 Last Name \_\_\_\_\_  
 Spouse's Name \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_  
 City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_  
 Phone \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_  
 Parish Name \_\_\_\_\_  
 You anticipate filing your taxes:  Single or Filing Separately  Married Filing Jointly  
 Tax year for which this credit is intended: 20 \_\_\_\_\_.

### STATE-REQUIRED DISCLOSURE

Have you already contributed to a private school through another School Tuition Organization (STO) this year? (Does not include public school credits)

Yes, I have already given \$ \_\_\_\_\_ to another STO for tax year 20 \_\_\_\_\_.

No, this is my first contribution to any STO this year.

### CONTRIBUTION

I recommend the following schools/amounts (see brochure for list of schools):

\_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_

Family Referral Plan ID# (if applicable): \_\_\_\_\_

General Fund/Schools with greatest need: \$ \_\_\_\_\_

### PAYMENT INFORMATION

By check: Amount \$ \_\_\_\_\_ Check # \_\_\_\_\_ (Make payable to **CTSO**)

By credit card: Amount \$ \_\_\_\_\_  Visa  MasterCard  Discover  AMEX

Credit Card Number \_\_\_\_\_

Name on Card \_\_\_\_\_ Exp. Date \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

You can also contribute online at [www.ctso-tucson.org](http://www.ctso-tucson.org)  
 Visit our website for easy monthly pay information and to learn about company matching gifts or process your contribution yourself.





# Especialmente durante esta temporada, déles el regalo que puede cambiarles la vida... el regalo de la educación Católica.

Su contribución a CTSO dirige dinero que usted tiene que pagar en impuestos estatales a becas que ayudan a estudiantes que merecen recibir una educación sobresaliente que ellos quizás no pudieran alcanzar sin estos fondos.

Su apoyo provee una educación invaluable con énfasis en enseñanza excelente, ambiente que los apoya, alcance académico, respeto a otros, y valores llenos de fe. Usted recibe crédito en sus impuestos de dólar por dólar. Ellos reciben el regalo invaluable de una educación que les puede cambiar la vida.

**Contribuye a CTSO hoy.**

\*Arizona permite contribuciones hasta \$2,609 para una pareja casada que reporta impuestos juntos y \$1,307 para un individuo mientras no exceda la cantidad debida en impuestos estatales. Contribuciones hechas para el año de impuestos 2023 hasta el 15 de April 2024, pueden calificar para créditos de impuestos en el reporte estatal de Arizona de 2023.



**(520) 838-2558 • [www.ctso-tucson.org](http://www.ctso-tucson.org)**



En el mundo lleno de obstáculos al acceso a la educación, ejemplos de esfuerzos y triunfo son inspiraciones sobresalientes de la esperanza. Tal ejemplo nos viene del corazón de St. Michael Indian School, donde Karyn Woody, una estudiante en el grado octavo, muestra su fuerza y excelencia con el apoyo de beca que ha transformado su vida. Roxanne, su madre, expresa su agradecimiento por las oportunidades que esta beca ha presentado a su hija.

**// El peso financiero que yo tendría en pagar la matrícula... con esto me alivia estrés emocional. //** – Roxanne



## ¡SÍ! Yo quiero apoyar la educación Católica de calidad... y a la vez, también recibir crédito de impuestos!

– Por favor complete la información siguiente –

<b>Máximos del Año Nuevo de Impuestos</b>	<b>2023</b>
Crédito máximo para soltero	\$1,307
Crédito máximo para casados	\$2,609
Fecha que se necesita recibir su contribución	4/15/24

*Organizaciones de Fondos de Matrícula no pueden dar, limitar, ni reservar becas basadas solamente en la recomendación de algún contribuyente. Los pagadores de impuestos no pueden reclamar crédito de impuestos si colaboran a cambiar contribuciones con algún otro pagador de impuestos para el beneficio de algún otro dependiente de uno u otro de los pagadores de impuestos. Pídale más información a su profesionalista de impuestos.*

**CONTRIBUYENTE**

Nombre \_\_\_\_\_ Inicial \_\_\_\_\_  
 Apellido \_\_\_\_\_  
 Nombre de esposa/o \_\_\_\_\_  
 Domicilio \_\_\_\_\_  
 Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Zona Postal \_\_\_\_\_  
 Teléfono \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_  
 Parroquia \_\_\_\_\_  
 Su reporte de impuestos:  Soltero/a o reporte individual  Casado/a reporte junto  
 Año de impuestos para este crédito: 20 \_\_\_\_\_

**CONTRIBUCIÓN**

Yo recomiendo las siguientes escuelas/cantidades (vea el folleto para la lista de las escuelas):  
 \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_  
 Número de Referencia de la Familia (si aplica): \_\_\_\_\_  
 Fondo General/Escuelas con más necesidad: \$ \_\_\_\_\_

**INFORMACIÓN DE PAGO**

Cheque: Cantidad \$ \_\_\_\_\_ # del cheque \_\_\_\_\_ (pagable a CTSO)  
 Tarjeta de crédito: Cantidad \$ \_\_\_\_\_  Visa  MasterCard  Discover  AMEX  
 Número de Tarjeta de Crédito \_\_\_\_\_  
 Nombre en la Tarjeta \_\_\_\_\_ Fecha de exp. \_\_\_\_\_  
 Firma \_\_\_\_\_

**DECLARACIÓN REQUERIDA POR EL ESTADO**

¿Ha contribuido a otra Organización de Matrícula (STO) este año? (No incluye créditos a escuelas públicas)

- Sí, ya contribuí \$ \_\_\_\_\_ a otra Organización de Matrícula (STO) para el año de impuestos 20 \_\_\_\_\_.
- No, esta es mi primera contribución a una Organización de Matrícula (STO) este año.

**También puede contribuir en línea: [www.ctso-tucson.org](http://www.ctso-tucson.org)**  
 Visite nuestro sitio para información sobre pagos fáciles mensuales y cómo su empleador puede igualar su contribución o cómo usted puede procesar su propia contribución.

## Faith Formation

## Formación en la Fe

### Religious Education

#### No Classes Today – Happy Easter!

May the glory and the promise of this joyous time of year bring peace and happiness to you and those you hold most dear.

And may Christ, Our Risen Savior, always be there by your side to bless you most abundantly and be your loving guide.

*Happy Easter  
from all in the Religious Education Program*



### Catecismo

#### No hay clases hoy – ¡Feliz Pascua!

Que la Gloria y la promesa de esta alegre época del año traigan paz y felicidad a ti y a tus seres más queridos.

Y que Cristo, Nuestro Salvador Resucitado, esté siempre a vuestro lado para bendeciros abundantemente y sea vuestro amoroso guía.

*Feliz Pascua  
de parte de todos en la Programa de Educación Religiosa*

**Children's Liturgy of the Word  
will NOT be celebrated on Sunday, 14 April.**

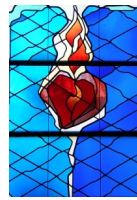


**Liturgia de la Palabra para Niños  
NO se celebrará el domingo 14 de abril.**

### Confirmation for High School Youth Confirmation I

**NO Class THIS Week – Happy Easter!  
Sundays, 11:15 AM to 12:45 PM  
in Dougherty Activity Center Room 1**

Questions? Please contact Becki (520-795-1633 x 104 or [bjenkins@stcyril.com](mailto:bjenkins@stcyril.com)).



### Confirmación para Jóvenes de Preparatoria Confirmación I

**NO hay Clase ESTE semana – ¡Feliz Pascua!  
Domingos, 11:15 am a 12:45 pm  
en la Sala 1 del Centro de Actividades Dougherty**

¿Preguntas? Favor de contactar a Becki (520-795-1633 x 104 o [bjenkins@stcyril.com](mailto:bjenkins@stcyril.com)).

### JuCar: Young Carmel!

#### JuCar Art / Fundraiser Project

**Sunday, 7 April, 11:15 AM – 12:30 PM  
in Dougherty Hall**

JuCar leaders and High School Students are welcome to participate.

Follow us on Instagram [@Jucar Tucson](https://www.instagram.com/jucar_tucson/)  
([https://www.instagram.com/jucar\\_tucson/](https://www.instagram.com/jucar_tucson/))

Questions? Contact Fr. Manu: [mfranco@stcyril.com](mailto:mfranco@stcyril.com)



### ¡JuCar: Juventud Carmelita!

**JuCar Arte / Proyecto de recaudación de fondos  
Domingo, 7 de abril, 11:15 am – 12:30 pm  
en el Salón Dougherty**

Los líderes de JuCar y los estudiantes de secundaria pueden participar.

Síguenos en Instagram [@Jucar Tucson](https://www.instagram.com/jucar_tucson/)  
([https://www.instagram.com/jucar\\_tucson/](https://www.instagram.com/jucar_tucson/))

¿Preguntas? Contacte al P. Manu: [mfranco@stcyril.com](mailto:mfranco@stcyril.com)

**Support our Youth:** Donate snacks to our Youth and Confirmation programs! Scan this code with your phone's camera and order from our Amazon Wish List.



**Apoya a nuestra Juventud:** ¡Dona refrigerios a nuestros programas de Jóvenes y Confirmación! Escanee este código con la cámara de su teléfono y ordene de nuestra Lista de Deseos de Amazon.

### Baptism Preparation for Parents and Godparents

Parents/Guardians and Godparents MUST register in advance and attend a preparation class prior to the celebration of Baptism for their children. We will have only two classes and four celebrations of the sacrament in 2024. Please plan ahead.

The **next dates for celebration of Baptism in English** for families who have completed the preparatory class are **Sundays, 7 & 28 April 2024.**

The remaining 2024 dates for class and celebrations of the Sacrament of Baptism in English are as follows:

Class: 6:30 PM – 8:00 PM    Celebrations at 11:30 AM

Sunday, 7 April

Sunday, 28 April

Tuesday, 24 September

Sunday, 13 October

Sunday, 17 November

Please contact Becki Jenkins ([bjenkins@stcyril.com](mailto:bjenkins@stcyril.com) or 520-795-1633 x 104) for more information and to register.



### Preparación Bautismal para los Padres y los Padrinos

Los padres/tutores y padrinos DEBEN inscribirse con anticipación y asistir a una clase de preparación antes de la celebración del Bautismo de sus hijos. Tendremos solo dos clases y cuatro celebraciones del sacramento en 2024. Por favor planifique con anticipación.

Las **próximas fechas de celebración del Bautismo en español** para las familias que hayan completado la clase preparatoria son los **sábados, 6 y 27 de abril de 2024.**

Las fechas restantes de 2024 para la clase y las celebraciones del Sacramento del Bautismo en español son las siguientes:

Clase: 6:30 pm – 8:00 pm    Celebraciones at 12:00 pm

Sábado, 6 de abril

Sábado, 27 de abril

Martes, 17 de septiembre

Sábado, 19 de octubre

Sábado, 16 de noviembre

Favor de contactar a Becki Jenkins ([bjenkins@stcyril.com](mailto:bjenkins@stcyril.com) o 520-795-1633 x 104) para más información y para inscribirse.

**"For I remember it is Easter morn,  
and life and love and peace are all new born."**

*– Alice Freeman Palmer*

**"Porque recuerdo que es la mañana de Pascua,  
y la vida, el amor y la paz son todos recién nacidos."**

*– Alice Freeman Palmer*

## Coming this summer...

### National Eucharistic Congress

Join more than 80,000 Catholics throughout the country who will be attending the National Eucharistic Congress, 18 – 21 July 2024, in Indianapolis, IN!

Our Catholic Church throughout the country has been observing a three-year time of study, prayer, and action to increase our knowledge, love, and life as a Eucharistic community. The concluding event is the National Eucharistic Congress in July 2024. The program includes times of celebrations of Mass, prayer, workshops, and activities for all who attend. Various speakers, musicians, and animators will make the this a time of excitement and encouragement for all who attend. Scheduling, speakers, and registration information can be found at [www.eucharisticcongress.org/register](http://www.eucharisticcongress.org/register).

For questions and additional information, contact the registration team at [NECRegistration@eucharisticcongress.org](mailto:NECRegistration@eucharisticcongress.org). ALL ARE WELCOME!



## Coming this summer...

### National Eucharistic Congress

¡Acompaña a más de 80,000 católicos de todo el país que asistirán al Congreso Eucarístico Nacional, del 18 al 21 de julio de 2024, en Indianápolis, IN!

Nuestra Iglesia Católica en todo el país ha estado observando un tiempo de tres años de estudio, oración y acción para aumentar nuestro conocimiento, amor y vida como comunidad eucarística. El evento final es el Congreso Eucarístico Nacional en julio de 2024. El programa incluye tiempos de celebración de Misa, oración, talleres y actividades para todos los asistentes. Varios oradores, músicos y animadores harán de este un momento de emoción y aliento para todos los asistentes. La información sobre programación, oradores e inscripción se puede encontrar en [www.eucharisticcongress.org/register](http://www.eucharisticcongress.org/register).

Comuníquese con el equipo de inscripción en [NECRegistration@eucharisticcongress.org](mailto:NECRegistration@eucharisticcongress.org) para preguntas y información adicional. ¡TODOS SON BIENVENIDOS!

*"We are Easter people and Alleluia is our song!"*  
– St. Augustine

*"¡Somos un pueblo pascual y el aleluia es nuestra canción!"*  
– San Agustín

## Around Tucson...

### Voting: Action, Integrity, Safety A Civic Academy presented by Pima County Interfaith Council

**Special Guests:** The Pima County Recorder Gabriella Cázares-Kelly and Elections Director Constance Hargrove

#### Schedule of Academies (please choose one):

- **April 6 at 11:00 AM** – Mount Calvary Missionary Baptist Church (210 E. Lester Street)
- **April 20 at 1:30 PM** – Casas Adobes Congregational United Church of Christ (6801 N. Oracle Road)
- **May 7 at 3:00 PM** – Kol Ami Synagogue (225 N. Country Club Road) Co-sponsored by the Jewish Community Relation Council

**Who:** Everyone interested in the voting process, including mail-in voting, and how officials maintain integrity and safety in elections. Get your questions answered by experts! Free and open to the public, but registration is required.

To register use the QR code or visit:

<https://www.surveymonkey.com/r/9YLNKVM>.

**Please note:** Pima County Interfaith (<https://www.pimacountyinterfaith.org/>) is a non-partisan, non-profit organization. There will be no effort to influence how or who you vote for at this event.



### Votación: Acción, Integridad, Seguridad Una Academia Cívica presentada por el Consejo Interreligioso del Condado de Pima

**Invitados especiales:** La Registradora del Condado de Pima, Gabriella Cázares-Kelly, y la Directora de Elecciones, Constance Hargrove

#### Horario de Academias (por favor elija una):

- **6 de abril a las 11:00 am** – Mount Calvary Missionary Baptist Church (210 E. Lester Street)
- **20 de abril a las 1:30 pm** – Casas Adobes Congregational United Church of Christ (6801 N. Oracle Road)
- **7 de mayo a las 3:00 pm** – Kol Ami Synagogue (225 N. Country Club Road) Copatrocinado por el Consejo de Relaciones con la Comunidad Judía

**Quién:** Todas las personas interesadas en el proceso de votación, incluida la votación por correo, y cómo los funcionarios mantienen la integridad y seguridad en las elecciones. ¡Obtenga respuestas a sus preguntas por expertos! Gratis y abierto al público, pero se requiere inscripción.

Para inscribirte utiliza el código QR o visita:

<https://www.surveymonkey.com/r/9YLNKVM>.

**Tenga en cuenta:** el Consejo Interreligioso del Condado de Pima (<https://www.pimacountyinterfaith.org/>) es una organización no partidista y sin fines de lucro. No habrá ningún esfuerzo por influir en cómo o por quién vota en este evento.

## Monthly Masses at Catholic Cemeteries

The Diocese of Tucson Catholic Cemeteries will hold monthly memorial Masses at Our Lady of the Desert Cemetery (2151 S. Avenida Los Reyes) every first Saturday and at Holy Hope Cemetery (3555 N. Oracle Road) every third Saturday. The Masses at both cemeteries are at 8:30 AM. All are welcome.



## Misas Mensuales en Cementerios Católicos

Los Cementerios Católicos de la Diócesis de Tucson celebrarán misas conmemorativas mensuales en el Cementerio Nuestra Señora del Desierto (2151 S. Avenida Los Reyes) cada primer sábado y en el Cementerio Holy Hope (3555 N. Oracle Road) cada tercer sábado. Las misas en ambos cementerios son a las 8:30 am. Todos son bienvenidos.

## Monte Carlo Night and Silent Auction

**Saturday, 6 April at 6 PM**

**St. Francis de Sales Parish**

1375 S. Camino Seco

Dinner begins at 6 PM

Hamburger/Hot Dog, Potato Salad & Dessert

Purchase dinner tickets in advance  
at the Parish Office (520-885-5908):

Adults: \$10 and Children: \$5

Games begin at 7 PM

Poker chips will be sold at the event

Must be 21 or older to play

Childcare is available at no cost

(reservation required)



## Noche de Montecarlo y Subasta Silenciosa

**Sábado 6 April a las 6 pm**

**Parroquia San Francisco de Sales**

1375 S. Camino Seco

La cena comienza a las 6 pm

Hamburguesa/Hot Dog, Ensalada de Patata y Postre

Compra de entradas para la cena con antelación  
en la Oficina Parroquial (520-885-5908):

Adultos: \$10 y Niños: \$5

Los juegos comienzan a las 7 pm

Se venderán fichas de póquer en el evento

Debe tener 21 años o más para jugar

El cuidado de niños está disponible sin costo

(se requiere reservación)

## Marriage Encounter Weekend

No matter how long you have been married, you can still have romance in your marriage. The Worldwide Marriage Encounter Experience gives you the tools to keep your marriage alive and vibrant. Sign up for an upcoming Worldwide Marriage Encounter Experience on 6-7 April 2024, in Tucson (Immaculate Heart Academy, 425 E. Magee Road, #2, Tucson, AZ 85704)? This weekend is in English. Early registration is highly recommended. For more information and to apply for a weekend or for more dates: 520-661-3644 or <https://www.mearizona.com>.



## Fin de Semana de Encuentro Matrimonial

No importa cuánto tiempo lleves casado, aún puedes tener romance en tu matrimonio. La Experiencia de Encuentro Matrimonial Mundial le brinda las herramientas para mantener su matrimonio vivo y vibrante. Inscríbese para una próxima Experiencia de Encuentro Matrimonial Mundial del 6 al 7 de abril, 2024, en Tucson (Immaculate Heart Academy, 425 E. Magee Road, #2, Tucson, AZ 85704)? Este fin de semana es en inglés. Se recomienda encarecidamente la inscripción anticipada. Para más información y para solicitar un fin de semana o más fechas: <https://www.mearizona.com> o 520-661-3644.

## Alive in Christ: Charismatic Healing Mass

**Thursday, 11 April, at 6:45 PM**

**Our Lady of La Vang / St. Frances Cabrini Church**

(3201 E. Presidio Road)

**or on Zoom**

Meeting ID **814 4930 0841** (pass code **352734**)

Join us for lively praise and worship, Holy Mass, anointing of the sick, and prayers for your intentions. See Zoom instructions at [www.tucsonccr.org](http://www.tucsonccr.org). For help joining the Zoom meeting, send a text to 520-981-8800. Hosted by Diocese of Tucson Renewal Ministry.



## Vivo en Cristo: Misa de Sanación Carismática

**Jueves 11 de abril a las 6:45 pm**

**Iglesia de Nuestra Señora de La Vang/Sta. Frances Cabrini**

(3201 E. Presidio Road)

**o en Zoom**

ID de Reunión **814 4930 0841** (clave **352734**)

Acompáñanos para una animada alabanza y adoración, la Santa Misa, la unción de los enfermos y las oraciones por tus intenciones. Consulte las instrucciones de Zoom en [www.tucsonccr.org](http://www.tucsonccr.org). Para obtener ayuda para unirse a la reunión de Zoom, envíe un mensaje de texto al 520-981-8800.

Organizado por el Ministerio de Renovación de la Diócesis de Tucson.

## Alive in Christ Family Meeting:

**The Ten Commandment**

**6. You Shall Not Commit Adultery**

**Thursday, 18 April, 6:30 – 7:30 PM on Zoom**

Meeting ID **850 3759 3111** (pass code **671585**)

This live, Zoom-only presentation begins with a 5-minute children's session, followed by a 40-minute teaching by Fr. Bala, ends with a 20-minute discussion among participants.

## Vivo en Cristo: Reunión Familiar

**Los Diez Mandamientos**

**6. No Cometerás Adulterio**

**Jueves, 18 de abril, 6:30 – 7:30 pm en Zoom**

ID de Reunión **850 3759 3111** (clave **671585**)

Esta presentación en vivo, solo por Zoom, comienza con una sesión para niños de 5 minutos, seguida de una enseñanza de 40 minutos a cargo del P. Bala, finaliza con una discusión de 20 minutos entre los participantes.

The St. Jeanne Jugan Ministry is in need of donated rosaries. We provide rosaries to the many residents at assisted living facilities, nursing homes and a few homebound. The rosaries can be dropped off for Patsy Klein at the Cathedral Offices, (192 S. Stone Avenue). If you have questions please call Patsy Klein (520-392-4999).



El Ministerio St. Jeanne Jugan necesita rosarios donados. Proporcionamos rosarios a los numerosos residentes de centros de vida asistida, hogares de ancianos y a algunos confinados en sus hogares. Los rosarios se pueden dejar para Patsy Klein en las oficinas de la Catedral (192 S. Stone Avenue). Si tiene preguntas, llame a Patsy Klein (520-392-4999).

## Rummage Sale

**Friday and Saturday, 3 and 4 May**

**7 AM – 2 PM**

**Sunday, 5 May, 7 AM – 12 PM**

**Most Holy Trinity Parish**

(1300 N. Greasewood Road)

There will be lots of items for sale!



## Venta de Artículos Usados

**Viernes y Sábado, 3 y 4 de mayo**

**7 am – 2 pm**

**Domingo 5 de mayo, 7 am – 12 pm**

**Parroquia Santísima Trinidad**

(1300 N. Greasewood Road)

iHabrà muchos artículos a la venta!

**Mariachi Mass**  
**Sunday, 5 May, at 12 PM**  
**St. Augustine Cathedral**  
 192 S. Stone Avenue  
*Celebrant:*



La Frontera's  
**Tucson International**  
**Mariachi Conference**

Rev. Alan Valencia, Rector – St. Augustine Cathedral  
*Music/Dances*  
 Mariachi Rayos Del Sol  
 Compañía de Danza Folklórica Arizona

Traditional Mass will feature mariachis and folklorico dancers.

Immediately following the Mass, attendees will gather at the placita next to the cathedral for more music, dancing and the release of white doves.

For questions or more information, call Marybeth Zellon (520-440-9294) or Maria Elena McElroy (520-419-5362).



**Misa de Mariachis**  
**Domingo 5 mayo a las 12 pm**  
**Catedral de San Agustín**  
 192 S. Stone Avenue  
*Celebrante:*

Rev. Alan Valencia, Rector – Catedral de San Agustín  
*Música/Bailes*  
 Mariachi Rayos Del Sol  
 Compañía de Danza Folklórica Arizona

La misa tradicional contará con mariachis y bailarines folclóricos.

Inmediatamente después de la Misa, los asistentes se reunirán en la placita junto a la catedral para escuchar más música, bailar y soltar palomas blancas.

Para preguntas o más información, llame a Marybeth Zellon (520-440-9294) o Maria Elena McElroy (520-419-5362).



**Rachel's Vineyard (Tucson)**

Are you a woman or man feeling regret, grief, or sadness following an abortion? Come and receive God's love and mercy for emotional and spiritual healing on a Rachel's Vineyard retreat, 10 – 12 May. Visit: [www.rachelsvineyardtucson.org](http://www.rachelsvineyardtucson.org) or call/text 520-743-6777 for information and registration.



**Viñedo de Raquel (Tucson)**

¿Es usted una mujer o un hombre que siente arrepentimiento, pena o tristeza después de un aborto? Ven y recibe el amor y la misericordia de Dios para la sanación emocional y espiritual en un retiro en Rachel's Vineyard, del 10 al 12 de mayo. Visite: [www.rachelsvineyardtucson.org](http://www.rachelsvineyardtucson.org) o llame/envíe un mensaje de texto al 520-743-6777 para obtener información e inscribirse.

**Employment Opportunities**

The Diocese of Tucson is looking for a Chief Financial Officer, a Property Director, and a Finance Controller. Each of these positions offers an opportunity for the successful candidate who wants to contribute to the mission of the Church. These ministerial employment positions are crucial for the day-to-day operations of the Diocese as well as strategic planning and major projects.



**DIocese OF TUCSON**

Successful candidates have 10+ years of work experience, along with formal education supporting their expertise. Depending on the position, the following requirements also may apply: Certified Public Accounting [CPA] certification, Master's in Business [MBA], architectural certification, and a project management background.

Detailed job descriptions, along with information on the application process, is found on the Diocese of Tucson website:

<https://diocesetucson.org/Apply/Employment>.

**Oportunidades de Empleo**

La Diócesis de Tucson está buscando un director financiero, un director de propiedades y un contralor financiero. Cada uno de estos puestos ofrece una oportunidad para el candidato seleccionado que quiera contribuir a la misión de la Iglesia. Estos puestos de empleo ministeriales son cruciales para las operaciones diarias de la Diócesis, así como para la planificación estratégica y proyectos importantes.

Los candidatos seleccionados tienen más de 10 años de experiencia laboral, junto con una educación formal que respalda su experiencia. Dependiendo del puesto, también pueden aplicarse los siguientes requisitos: certificación de Contador Público Certificado [CPA], Maestría en Negocios [MBA], certificación de arquitectura y experiencia en gestión de proyectos.

Las descripciones detalladas de los trabajos, junto con información sobre el proceso de solicitud, se encuentran en el sitio web de la Diócesis de Tucson:

<https://diocesetucson.org/Apply/Employment>.

**St. Cyril's, Tucson, and Beyond – More Information On Our Website**

[www.stcyrilchurch-tucson.org](http://www.stcyrilchurch-tucson.org) (New items are underlined)



- **USCCB Prayer to End Abortion** 25 March through June
- **Diocese of Tucson Employment Opportunities**
- **Mariachi Mass** Sun, 5 May, 12 PM, St. Augustine Cathedral (192 S Stone Ave), for more information: Marybeth Zellon (520-440-9294) or Maria Elena McElroy (520-419-5362).
- **Alive in Christ: Charismatic Healing Mass** Thu, 11 Apr, 6:45 PM, Our Lady of La Vang Parish / St. Frances Cabrini Church (3201 E Presidio Rd) or on Zoom: Meeting ID 81404930 0841, Passcode 352734
- **Alive in Christ Family Meeting: The 6th Commandment** Thu, 18 Apr, 6:30–7:30 PM, presenter: Fr. Bala Kommathoti, on Zoom (Zoom ID: 850 3759 3111, Passcode: 671585).

**SAINT CYRIL OF ALEXANDRIA**  
**ROMAN CATHOLIC PARISH–TUCSON**  
**SUNDAY, 31 MARCH 2024**

VOLUME 77 NUMBER 13 EDITOR: PHYLLIS REID  
 OFFICE HOURS:  
 MONDAY – FRIDAY, 9:00 AM – 5:00 PM  
 BULLETIN SUBMISSION DEADLINE:  
 TUESDAY, 5 DAYS AHEAD OF  
 SUNDAY PUBLICATION DATE UNLESS PUBLISHED OTHERWISE